

Adam Święcki

Zagubiony Świetlik

Brighty Got Lost

w wersji dwujęzycznej
dla dzieci

PLIK
mp3
DO POBRANIA
GRATIS



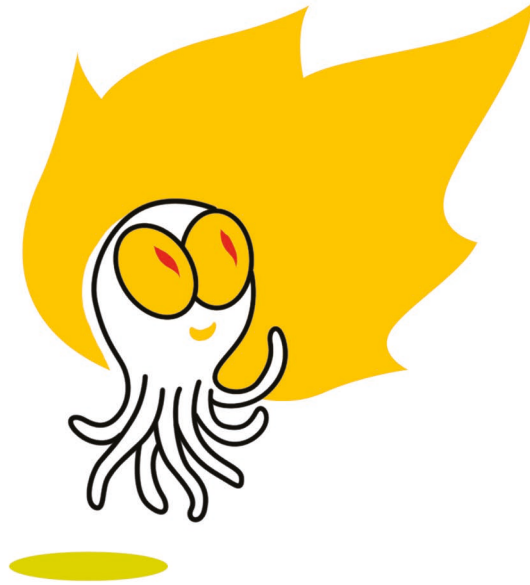
Opowiesci lasu * Tales of the Forest

wydawnictwo
poltext

Brighty (also known by many other names)

A creature from Slavic folk mythology that lives in the forest and in the marshes.

It shines yellow or blue light and helps good people find their way in the darkness, while leading bad people astray.



Świetlik (znany również jako ognik albo duszek bagienny)

Postać z ludowych wierzeń słowiańskich, zamieszkująca lasy i bagna. Świecąc żółtym lub niebieskim światłem, dobrym ludziom pomaga odnaleźć drogę w ciemności, złych zaś sprowadza na manowce.



Hello, my friends!
Witajcie, przyjaciele.

Sit back and listen to my words.
Usiądźcie wygodnie i wsłuchajcie się w moje słowa.

I have so much to tell you.
Mam wam tak wiele do opowiedzenia.



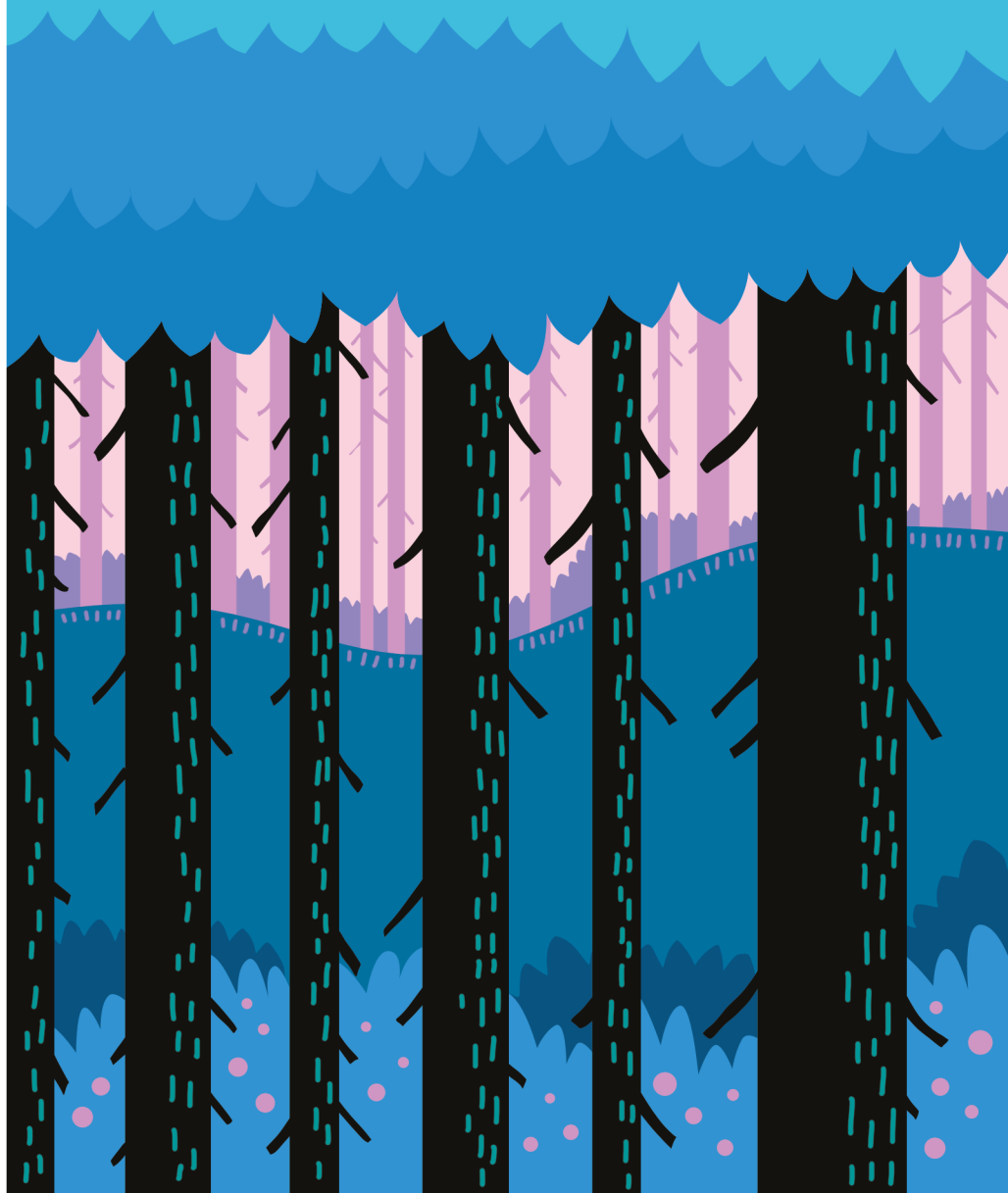
Before your parents were born.
Zanim urodzili się wasi rodzice.

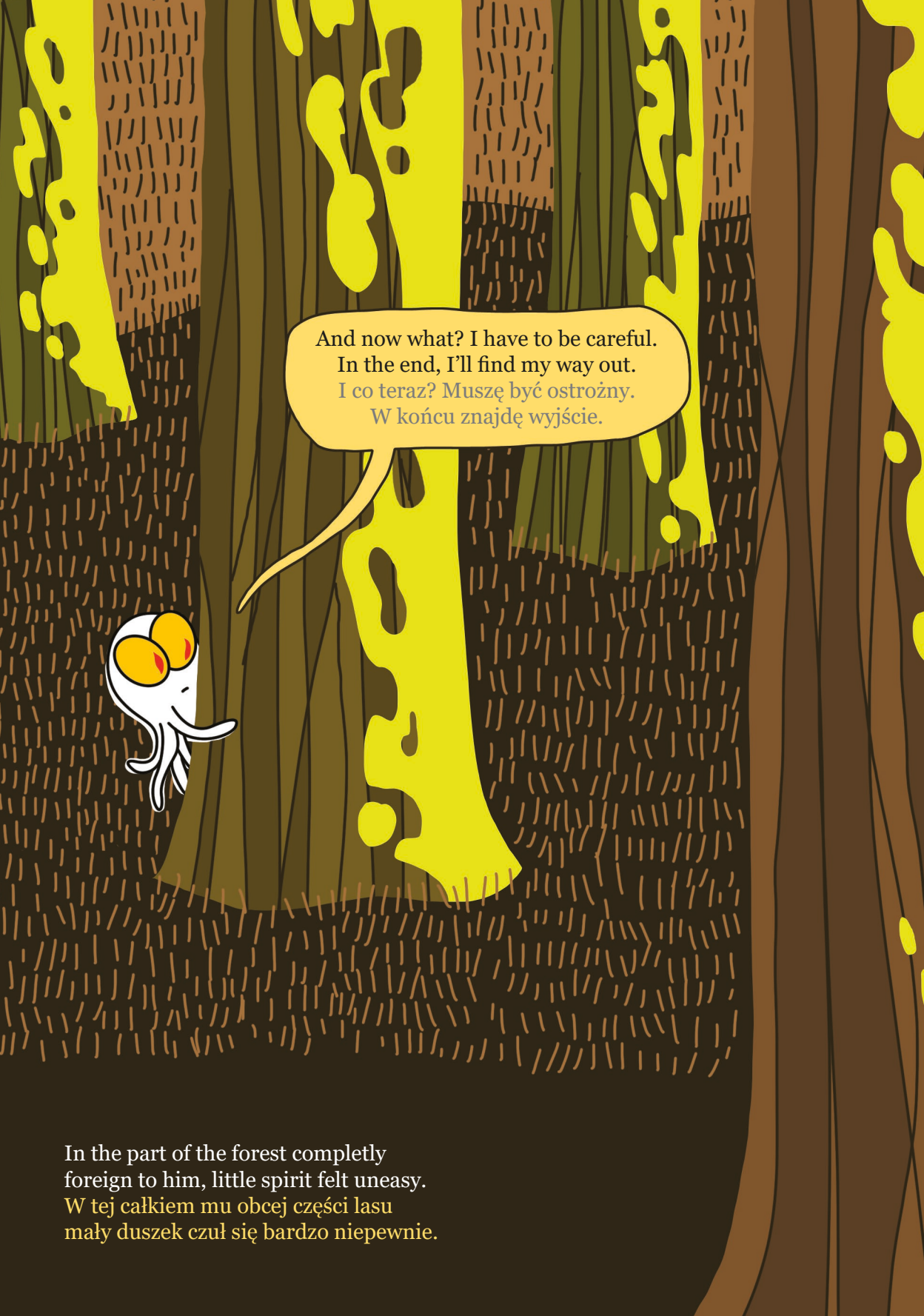
Before your grandparents were born.
Zanim przyszli na świat wasi dziadkowie.



Before the first man set foot in my shadows.
Zanim pierwszy człowiek postawił stopę w mym cieniu.


I had been here for a long time, already.
Ja już tu byłem od dawna.





And now what? I have to be careful.
In the end, I'll find my way out.
I co teraz? Muszę być ostrożny.
W końcu znajdę wyjście.

In the part of the forest completely
foreign to him, little spirit felt uneasy.
W tej całkiem mu obcej części lasu
mały duszek czuł się bardzo niepewnie.



In order not to run in circles, I'll go straight ahead according to the forest's instructions.
By nie kręcić się w kółko, będę szedł prosto przed siebie zgodnie ze wskazówkami lasu.

He knew that trees are mossy at their northern sides, so he went that way.
Wiedział, że drzewa porośnięte są mchem od północy. Kierował się więc w tę stronę.

Suddenly...
Nagle...



What is it?
What is happening?
Co to? Co się dzieje?

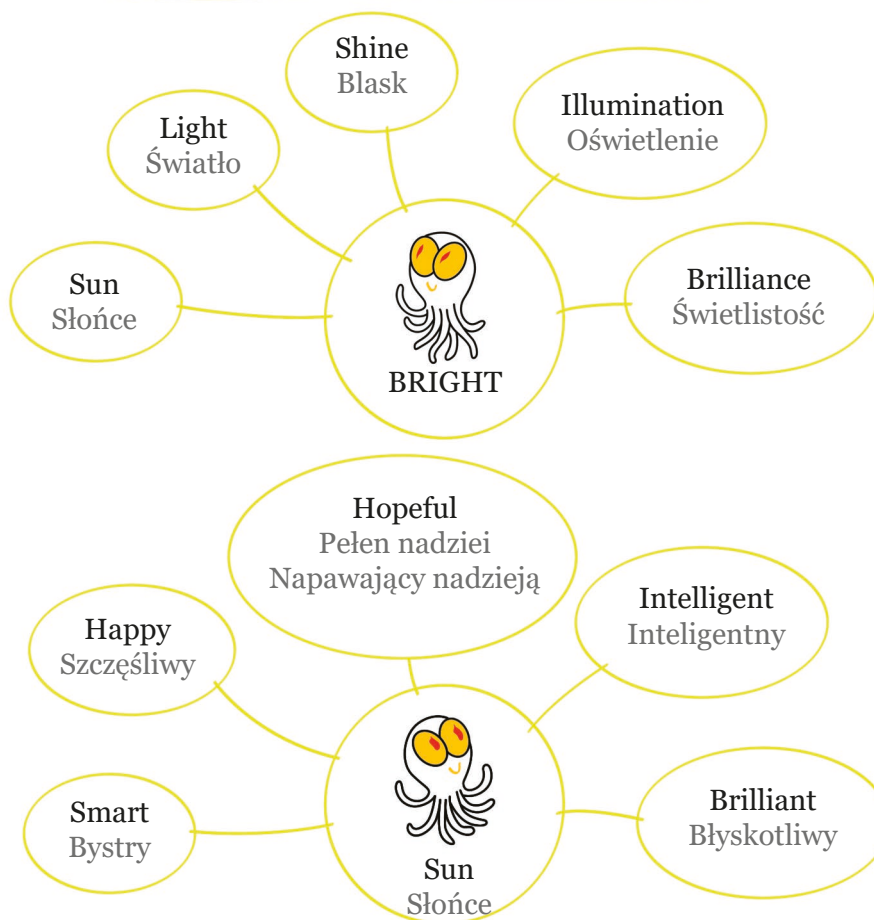


To jeszcze nie wszystko.
Poćwicz ze mną język angielski,
rozwiązując zadania.

1

BRIGHTY

Angielskie imię Świetlika w skojarzeniach.
Zapoznaj się z różnymi znaczeniami słowa BRIGHT.



Brighty shines a light that illuminates the way.
He's a smart and happy creature. He's brilliant!

Stary las, świadek wielu niesamowitych historii, dzieli się nimi z młodym czytelnikiem. Świetlik, mały leśny duszek, gubi się w lesie. Zazwyczaj to on pomaga zbłąkanym. Czy jednak uda mu się samemu wydobyć z tarapatów? W mroku czyha wiele nieznanых stworzeń. Jak znaleźć przyjaciół i nie wpaść w pułapki wrogów?

Świetlik, ognik, duszek bagienny to postać z ludowych wierzeń słowiańskich, zamieszkująca lasy i bagna. Świecąc żółtym światłem, wskazywał dobrym ludziom drogę, a złych sprowadzał na manowce.

Książka **Zagubiony Świetlik** w wersji dwujęzycznej umożliwia naukę języka angielskiego dzieciom, które już potrafią czytać.

Warto skorzystać z tej atrakcyjnej formy nauki. Książka stanowi znakomitą edukacyjną pomoc, dając dziecku dobre podstawy do nabycia umiejętności czytania angielskich tekstów ze zrozumieniem.

Języka można uczyć się również przez zabawę, a w środku znajdziesz:

- wykreślanki,
- rebusy,
- zagadki.

Do książki możesz pobrać bezpłatne nagranie. Historia zagubionego Świetlika w wersji AUDIO została przygotowana w trzech wersjach:

- nagranie w wersji dwujęzycznej,
- nagranie w wersji angielskiej,
- nagranie w wersji polskiej.

Czytaj, jednocześnie słuchając nagrania, i utrwalaj wymowę.

Adam Świącki – ilustrator, scenarzysta i rysownik komiksowy. Tworzy dla dzieci: seria książek „Gdzie, jak, dlaczego?” o małym chłopcu z wielką wyobraźnią, „Trochę hałasu z głębi lasu” – komiksy dla najmłodszych. Publikuje też dla dorosłych: „Gaia”, „Przebudzone legendy” (cykl oparty na mało znanych polskich legendach i podaniach). Obecnie mieszka w Trójmieście, gdzie łowi w morzu nowe pomysły.

**SIĘGNIJ PO NASZĄ PROPOZYCJĘ
AKTYWNEJ NAUKI JĘZYKA ANGIELSKIEGO POPRZEC ZABAWĘ!**



ISBN 978-83-8175-062-2



9 788381 750622

Cena 39,90 zł
P01994501